

# Appendix C

## Town of Norman Wells Waste Disposal

**From:** [Hugo Pabke](#)  
**To:** [Patricia Coyne](#)  
**Subject:** RE: Sewage Discharge at Norman Wells Lagoon  
**Date:** September 2, 2020 4:14:10 PM

---

**EXTERNAL:** This email originated from outside of the organization. Do not click links or open attachments unless you recognize the sender's **name and email address** and know the content is safe.

Hi Patricia,

We accept sewage waste at the sewage lagoon as long as it is transported to the lagoon in a truck that is exclusively used for municipal sewage. We charge a fee per truck load to dump sewage at the lagoon if it is from outside of the community.

I can't speak to whether the town would accept solid waste from this project. You will need to contact the public works department as they deal with the solid waste facility. The public works manager can be contacted at [publicworksmanager@normanwells.com](mailto:publicworksmanager@normanwells.com). Thanks very much.

Hugo Pabke  
Utilities Manager  
[utilitiesmanager@normanwells.com](mailto:utilitiesmanager@normanwells.com)  
Town of Norman Wells  
Water Treatment Facility  
Ph: 867-587-3700 ext. 1015  
Cell: 867-688-0669

---

**From:** Patricia Coyne <Patricia\_Coyne@gov.nt.ca>  
**Sent:** Wednesday, September 2, 2020 3:40 PM  
**To:** Hugo Pabke <utilitiesmanager@normanwells.com>  
**Cc:** Joe Acorn <Joe\_Acorn@gov.nt.ca>  
**Subject:** Sewage Discharge at Norman Wells Lagoon

Good afternoon,

The Department of Infrastructure is completing a regulatory application to the Sahtu Land and Water Board for the construction of the Prohibition Creek Access Road located southeast of Norman Wells.

Prior to submitting our application, INF needs to confirm with the Town of Norman Wells that we have approval to dispose any project related sewage waste at the sewage lagoon.

We need written confirmation that the Town would accept the solid waste from the project. Would you be able to provide an email response to this inquiry indicating whether the waste would be approved?

We are trying to get the application submitted by end of this week – so, your quick reply would be appreciated.

Thank you for your assistance,

Mársı | Kinanāskomitin | Thank you | Merci | Hǎj' | Quana | Qujannamiik | Quyanainni | Máhsı | Máhsı | Mahsi

**Patricia Coyne**

**Senior Environmental Analyst**

Department of Infrastructure | Ministère de l'Infrastructure

Government of the Northwest Territories | Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest

7th floor, Yk Centre | Yk Centre, 7e étage

4922 48th Street | 4922, 48e rue

PO Box 1320 | C. P. 1320

Yellowknife NT X1A 2L9 Phone | Tél. : 867-767-9082, ext. | poste 31033

[www.gov.nt.ca](http://www.gov.nt.ca)

This message is intended only for the use of the individual or entity to which it is addressed and may contain information that is privileged, confidential and exempt from disclosure under applicable law. If the reader of this message is not the intended recipient, or the employee or agent responsible for delivering the message to the intended recipient, you are hereby notified that any dissemination, distribution or copying of this communication is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please delete it immediately and notify us by telephone. Thank you.

Ce message est uniquement destiné à l'entité ou à l'individu visé et peut contenir des renseignements privilégiés, confidentiels ou exemptés de divulgation en vertu de la loi applicable. S'il ne vous est pas destiné ou si vous n'êtes pas responsable de la livraison de ce message, nous vous prions de noter qu'il est formellement interdit de le copier ou de le distribuer. Si vous avez reçu ce message par erreur, nous vous demandons de bien vouloir le supprimer immédiatement et de nous en informer par téléphone. Merci.